Alcatel

F530 / F530 DUO / F530 TRIO

Guia Rápido
Guida Rapida
Kurzanleitung

www.alcatel-home.com

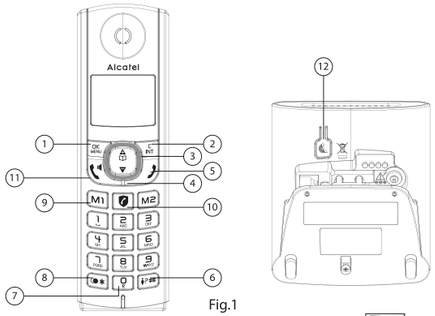

Fig.1

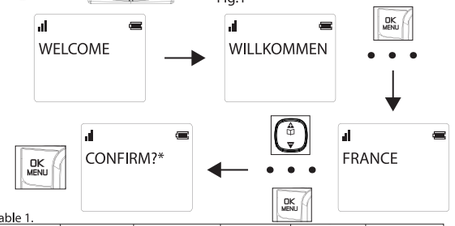

Table 1.

ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ITALIANO	ESPAÑOL	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
CONFIRM?*	BESTAE.?	CONFIRM?	CONFERM?	¿CONFIR?	ΕΠΙΒΕΒ.

PORTUGUÊS	РУССКИЙ	NEDERLANDS	POLSKI	ROMANIAN	SRPSKI
CONFIRM?	ПОДТВЕР?	BEVES.?	POTWIER?	CONFIRM?	POTVRDI?
MAGYAR					
JOVAH.?					

Table 2.

1. OK MENU / ▲ or ▼ /HS SETTINGS/ OK MENU

EN	DE	FR	IT	ES	EL
HS SETTINGS	MT-EINSTEL.	REGL. COMB	IMPOSTA PORT	CONF TELEF.	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΑΚ
PT	RU	NL	PL	RO	SRB
CONFIG. TERM	ОПЦИИ ТРУБКИ	HANDSET INST	USTAW WŁASNE	PROGR PERS	PERSONALIZ.
HU					
K.B. BEALLIT					

2. ▲ or ▼ /LANGUAGE/ ▲ or ▼ / OK MENU

EN	DE	FR	IT	ES	EL
LANGUAGE	SPRACHE	LANGUE	LINGUA	IDIOMA	ΓΛΩΣΣΑ
PT	RU	NL	PL	RO	SRB
IDIOMA	ЯЗЫК	TAAL	JĘZYK	LIMBA	JEZIK
HU					
NYELV					

PORTUGUÊS

Leia primeiro antes de utilizar

Instalar o telefone:

- Ligue uma extremidade do cabo de linha do telefone à tomada telefónica na parte inferior da base do telefone. Ligue a extremidade de pequenas dimensões do cabo do transformador à tomada de alimentação na parte inferior da base do telefone. Ligue o transformador na tomada de alimentação de parede. Ligue a outra extremidade do cabo de linha do telefone à tomada telefónica ou microfiltro.
- Coloque as baterias recarregáveis fornecidas no telefone conforme indicado.
- Após a primeria ligação (a unidada base está ligada a uma tomada), o modo de boas-vindas (país) aparece no ecrã.

Antes de utilizar o telefone, deverá carregar as baterias durante 15 horas.

⚠ Utilize sempre os cabos fornecidos na embalagem.

Descrição do telefone e da estação base

1. **OK/Tecla de menu**
2. **Tecla voltar / Intercomunicador**

3 & 4. **Tecla de navegação**

5. **Tecla para desligar/sair**
6. **# -**Prima para inserir **#**; No modo inativo: Prima e mantenha premido para aceder à lista de chamadas.
7. **Tecla 0**: Mantenha premida para introduzir R (flash)
8. **✱ -** Prima para inserir **✱**; No modo inativo: Prima e mantenha premido para aceder à lista de remarcação.
9. **M1**, **M2 -** No modo inativo / Durante uma chamda: Prima para marcar um número pré-gravado guardado na **MEM.DIRECTA**.
10. **key***
    * Para bloquear chamadas, tem de subscrever o serviço de apresentação do número que o contacta. Contacte o seu operador.No modo inativo: Acesso direto ao menu de bloqueio de chamadas.
11. **Tecla para responder / Handsfree**
12. **Tecla para procurar o telefone -** Para procurar o telefone/para registar o telefone. Quando se adquire um conjunto com vários telefones.

*Sujeito a subscrição e disponibilidade do serviço por parte do operador telefónico fixo.

Ícones do visor e símbolos

- Indica cue a funeão de blocueio de chamadas está ativada.
- Indica que as baterias estão totalmente carregadas.
- Indica que as baterias estão totalmente descarregadas.
- Indica que uma chamada externa está a decorrer ou em espera. O ícone pisca ao receber uma chamada.
- Indica que tem uma mensagem nova no correio de voz*.
- Indique que tem chamadas não atendidas*.
- É apresentado quando o despertador está activado.
- É apresentado quando o modo mãos livres está activado.
- É apresentado quando o volume de toque está desligado.
- Indica que o telefone está registado e dentro do alcance da Unidade base. O ícone pisca quando o telefone estiver fora do alcance ou estiver a procurar a base.

Utilizar o telefone

Atender e finalizar uma chamada

- ✆ / ✆

Efectuar uma chamada

- Introduza o número de telefone e prima ✆ ou prima ✆ e marque o número
- A partir da lista de remarcação: Prima e mantenha premido ✱ / ▲ o ▼ / ✆.
- A partir a lista de chamadas*: Prima e mantenha premido # / ▲ o ▼ / ✆.
  Nota : esta função encontra-se disponível se tiver subscrito o serviço de identificação do número de quem efectua a chamada junto do fornecedor de serviço telefónico.
- A partir das teclas de memória directa: No modo de espera ou depois de aceder à linha, mantenha premida **M1, M2** ou **TECLA 1** ou **TECLA 2** ou **TECLA 3** para marcar o número de memória directa.
- A partir de um contacto da agenda: ▲ / ▲ ou ▼ / OK MENU .
- Durante uma chamada externa, premir a tecla ✆ para passar ao modo mãos livres.

Efectuar uma chamada interna

- Dois telefones registados: C INT .
- Vários telefones registados: C INT / ▲ ou ▼ seleccionar o número do telefone com o qual pretende comunicar / OK MENU .
- Ligar para todos os telefones: C INT / ▲ ou ▼ seleccionar **LIG TODOS** / OK MENU.

Efectuar uma conferência a três: durante uma chamada externa prima OK MENU / ▲ ou ▼ seleccionar **INTERCOM** / OK MENU / ▲ ou ▼ seleccionar o número do telefone com / OK MENU / ✆ no telefone contactado para atender e mantenha premido ✱ para estabelecer uma conferência.

Agenda : 100 entradas

Adicionar uma nova entrada da agenda

OK MENU / ▲ ou ▼ para seleccionar **AGENDA** / OK MENU / OK MENU / para seleccionar **ADICIONAR /** introduzir o nome / OK MENU / Introduzir o número / OK MENU / Selecc. Melodia / OK MENU .

Definir o número de memória directa (M1 e **M2, tecla 1 e Tecla 2 e tecla 3)**

OK MENU / ▲ ou ▼ para seleccionar **CONFIG. TERM** / OK MENU / ▲ ou ▼ para seleccionar **MEM DIRECTA** / OK MENU / ▲ ou ▼ para seleccionar **M1** e **M2, TECLA 1** ou **TECLA 2** ou **TECLA 3** / OK MENU / introduzir o número a ser armazenado ou para alterar / OK MENU .

Definições do telefone

O telefone possui um conjunto de definições que pode alterar para personalizar o telefone conforme pretender. Prima: OK MENU .

- Para personalizar o telefone (nome do telefone, idioma(Table 2), melodia de toque,...): ▲ ou ▼ para seleccionar **CONFIG. TERM** / OK MENU .
- Para alterar o código PIN do sistema, registo e reiniciar o telefone: ▲ ou ▼ para seleccionar **CONFIG. BASE** / OK MENU .

Este telefone tem uma funcionalidade de bloqueio básico de chamadas* incorporado. Esta funcionalidade ajuda-o a evitar chamadas incómodas, permitindo apenas a alguns números fazer o seu telefone tocar. A predefinição de bloqueio básico de chamadas neste telefone é **DESLIGADO**, mas pode ativá-lo através das definições do telefone, conforme explicado nos parágrafos seguintes.

**Esta funcionalidade requer uma subscrição do serviço de Identificação da Linha do Contacto do seu fornecedor de serviço telefónico.*

VISTA PORMENORIZADA DO BLOQUEIO DE CHAMADAS

Definição	Explicações
DESLIGADO	A função de bloqueio de chamadas (bloquear todas as chamadas com números) é desativada. Este é o modo predefinido.
LIGADO	A função de bloqueio de chamadas está definida para ligada. Os números registados na lista de bloqueio não passam e o telefone toca silenciosamente. Os números podem ser adicionados à lista enquanto o telefone estiver a tocar e/ou após uma chamada (para ativar, consulte a secção 1).
CONTACTOS	Neste modo automático, qualquer número que não esteja registado na sua lista telefónica será bloqueado automaticamente e não fará o seu telefone tocar. Todas as chamadas de contactos registados na sua lista telefónica serão geridas como normalmente. Quando selecionar este modo, CONTACTOS OK é apresentado no LCD no modo inativo, a não ser que tenha mensagens não lidas ou chamadas não atendidas (para ativar, consulte a secção 2.1).
VIPS	Neste segundo modo automático, apenas chamadas de contactos registados como VIP na sua lista telefónica farão o seu telefone tocar. Qualquer outro número não fará o telefone tocar. Quando selecionar este modo, VIPS OK é apresentado no LCD no modo inativo, a não ser que tenha mensagens não lidas ou chamadas não atendidas (para ativar, consulte a secção 2.2).
ANÓNIMO	Esta funcionalidade extra permite-lhe bloquear uma chamada que não tenha número (como chamadas privadas, chamadas internacionais, etc.). Esta opção pode ser ativada acima de qualquer uma das quatro anteriores (para ativar, consulte a secção 3).

1. Modo manual de bloqueio de chamadas

O modo manual de bloqueio de chamadas é a opção mais fácil ao iniciar. Quando selecionar a opção LIGADO nas definições de bloqueio de chamadas, todos os números que lhe telefonem registados na sua lista de bloqueio serão bloqueados. Pode adicionar/remover números da lista a qualquer momento.

Como bloquear uma chamada recebida:

Quando o telefone estiver a tocar e antes de atender, premir ✆ termina a chamada e oferece-lhe a opção de registar o número na lista negra com um clique.

De seguida, para confirmar o registo deste número na lista de bloqueio, prima OK MENU .

IMPORTANTE: Se não confirmar, o número não será adicionado à lista de bloqueio e a chamada seguinte será efetuada normalmente.

1.1. Ativar modo MANUAL

MENU ⇕ BLOQ. CHAM. ⇕ DEF BLOQUEIO	DESLIGAR
	LIGAR*
	VIP OK
	CONTACTOS OK

1. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **BLOQ. CHAM.**
2. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **DEF BLOQUEIO.**
3. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **LIGAR.**

OU

No modo inativo, prima ✆ para aceder diretamente a **DEF BLOQUEIO.**
Após ativar esta opção, o ícone de bloqueio de chamadas ✆ será apresentado no LCD.

1.2. Adicionar número à lista de bloqueio

No modo inativo,

1. Prima o botão <✆>, **DEF BLOQUEIO** é apresentado, ou Prima <OK MENU> e prima <▲> ou <▼> para selecionar **BLOQ. CHAM.**, prima <OK MENU> para ver **DEF BLOQUEIO.**
2. Prima <▲> ou <▼> para selecionar **BLOQUEIOS.**
3. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **ADICIONAR**, insira o número a ser bloqueado e prima <OK MENU> para guardar.

NOTA: Mais 2 modos de adicionar números de chamadas feitas e recebidas na lista de bloqueio:

1. A partir de números de chamadas recebidas
- Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **CH.RECEBIDAS**, prima e emantenha premido <#>.
- Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar a entrada da lista de chamadas.
- Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **AD. À LISTA.**
- Prima <OK MENU> para ver o número selecionado, prima <OK MENU> para guardar na lista de bloqueio.

2. A partir de números de chamadas efetuadas
- Prima e emantenha premido <✱>, prima <▲> ou <▼> para selecionar a entrada da lista de remarcação.
- Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **AD. À LISTA.**
- Prima <OK MENU> para ver o número selecionado, prima <OK MENU> para guardar na lista de bloqueio.

1.3. Editar números na lista de bloqueio

No modo inativo,

1. Repita os passos 1 e 2 na secção 1.2.
2. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **EDITAR**, prima <OK MENU> ou <▼> para selecionar o número a ser editado, prima <OK MENU> para editar e depois prima <OK MENU> para guardar.

1.4. Apagar números na lista de bloqueio

1.4.1. Apagar um número na lista de bloqueio

No modo inativo,

1. Repita os passos 1 e 2 na secção 1.2.
2. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **EXCLUIR**, prima <▲> ou <▼> para selecionar o número a ser apagado, prima <OK MENU>.

1.4.2. Apagar todos os números da lista de bloqueio

No modo inativo,

1. Repita os passos 1 e 2 na secção 1.2.
2. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **APAGAR TUDO**, prima <OK MENU>, **CONFIRM?** é apresentado, e depois prima <OK MENU> para confirmar.

2. Modo de bloqueio automático de chamadas

2.1. Apenas VIPS

Neste modo automático restrito, apenas chamadas de números registados como VIP na sua lista telefónica farão o seu telefone tocar.

MENU ⇕ BLOQ. CHAM. ⇕ DEF BLOQUEIO	DESLIGAR
	LIGAR
	VIP OK
	PERMITIR PB

1. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **BLOQ. CHAM.**
2. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **DEF BLOQUEIO.**
3. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **VIP OK** (modo automático).

2.2. Apenas contactos

Neste modo automático abrangente, apenas chamadas de números registados na sua lista telefónica (normal e VIP) farão o seu telefone tocar.

MENU ⇕ BLOQ. CHAM. ⇕ DEF BLOQUEIO	DESLIGAR
	LIGAR
	VIP OK
	PERMITIR PB

1. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **BLOQ. CHAM.**
2. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **DEF BLOQUEIO.**
3. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **PERMITIR PB** (modo automático).

3. Modo de bloqueio de chamadas anónimas

Esta funcionalidade permite-lhe bloquear chamadas cujo número não apareça no seu telefone. Pode ser ativada ou desativada, independentemente dos modos de bloqueios de chamada anteriores.

MENU ⇕ BLOQ. CHAM. ⇕ B ANÓNIMO	**DESLIGAR**
	PRIVADO
	TODOS

1. Prima <MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **BLOQ. CHAM.**
2. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **B ANÓNIMO.**
3. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar uma das opções.

3.1. Bloquear chamadas privadas

Este modo bloqueia chamadas recebidas que tenham sido mantidas propositadamente com o número privado para si.

No modo inativo,

1. Prima o botão <✆>, **DEF BLOQUEIO** é apresentado, ou Prima <OK MENU> e prima <▲> ou <▼> para selecionar **BLOQ. CHAM.**, prima <OK MENU> para ver **DEF BLOQUEIO.**
2. Prima <▲> ou <▼> para selecionar **B ANÓNIMO.**
3. Prima <OK MENU>, prima <▲> ou <▼> para selecionar **PRIVADO**, prima <OK MENU> para confirmar.
4. ✆ é apresentado no lado inferior do LCD.

3.2. Bloquear todas as chamadas anónimas

Este modo bloqueia todas as chamadas anónimas recebidas, incluindo chamadas privadas, chamadas internacionais, chamadas a cobrar e outras chamadas fora de área.

No modo inativo,

1. Repita os passos 1 e 2 na secção 3.1.
2. Prima <OK MENU> e prima <▲> ou <▼> para selecionar **TODOS**, prima <OK MENU> para confirmar.
3. ✆ é apresentado no lado inferior do LCD.

3.3. Desligar bloqueio das chamadas anónimas

No modo inativo,

1. Repita os passos 1 e 2 na secção 3.1.
2. Prima <OK MENU> e prima <▲> ou <▼> para selecionar **DESLIGAR**, prima <OK MENU> para confirmar.
3. ✆ desaparece do LCD se definir o bloqueio de uma chamada normal (consulte 1. e 2.) também para **DESLIGAR**

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se tiver problemas com o telefone, experimente as sugestões listadas abaixo.

Como regra geral, se ocorrer um problema, retire as baterias de todos os telefones durante aproximadamente 1 minuto e, em seguida, desligue e ligue o transformador de alimentação da base e volte a colocar as baterias.

Para obter instruções mais completas e assistência online, pode contactar-nos através do nosso site Web: *www.alcatel-home.com*

SEGURANÇA

Se o transformador não estiver ligado à corrente ou se ocorrer uma falha eléctrica, os telefones sem fios não irão funcionar. Não poderá efectuar ou receber chamadas num caso de emergência.

Em caso de fuga de Gás não utilize o telefone nas proximidades para comunicar a fuga de Gás.

Não tente abrir as baterias, pois contêm substâncias químicas

O seu telefone sem fios DECT deve ser colocado longe de qualquer zona de calor excessivo (radiadores, sol...). Para limitar os riscos de interferências e favorecer a qualidade de recepção, evitar em particular a instalação da base na proximidade imediata de aparelhos electrónicos ou de outros telefones.

AMBIENTE

Este símbolo significa que o seu telefone fora de uso não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico, mas colectado separadamente. Para o efeito, a União Europeia instituiu um sistema de recolha e reciclagem específico, cuja responsabilidade cabe aos fabricantes.

Ajude-nos a preservar o ambiente no qual vivemos!

Conformidade CE

Por la presente, ATLINKS EUROPE declara que el tipo de equipo radioeléctrico DECT es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.alcatel-home.com

10mW, potência média por canal
Potência máxima de saída (NTP) : 24 dBm
Gama de frequência: 1880-1900 MHz

ITALIANO

Leggere attentamente al primo utilizzo

Come collegare il telefono:

- Collegare i cavi nelle corrispondenti prese presenti sulla base e inserire l'alimentatore in una presa elettrica.
- Inserire le batterie nel portatile.
- Alla prima accensione (la base viene collegata alla presa di corrente, sullo schermo verrà visualizzato l'elenco dei Paesi.

Prima di cominciare ad utilizzare il telefono, lasciare in carica il portatile per la durata di 15 ore.

⚠ Utilizzare solamente i cavi e le batterie ricaricabili forniti a corredo del telefono.

Icone del Portatile e della Base

1. **Tasto OK/Menu**
2. **Tasto Precedente / Intercom**

3 & 4. **Tasto di navigazione**

5. **Tasto Riaggancia / Esci**
6. **# -** Premere per inserire **#**; In modalità attesa: tenere premuto per visualizzare l'elenco della chiamate.
7. Tasto 0 in modalità preselezione/modifica del numero: Premere e mantenere premuto per inserire un flash.
8. **✱ -** Premere per inserire **✱**; In modalità attesa: Tenere premuto per visualizzare l'elenco di ricomposizione.
9. **M1**, **M2 -** In modalità attesa / durante una chimata: Premere per chiamare il numero memorizzato nel menu.
10. **Tasto ✆ ***
    * Per bloccare le chiamate, è necessario abbonarsi al servizio presentazione numero del chiamante. Per questo servizio contattate il vostro operatore di rete fissa. Sul telefono in modalità attesa: accesso diretto al menu Blocco chiamate.
11. **Tasto Parla / Vivavoce**
12. **Tasto Ricerca -** Premere per localizzare il portatile
    Premere e mantenere premuto per iniziare la procedura di registrazione del portatile alla base.

*Servizio soggetto ad abbonamento e disponibilità da parte dell'operatore della linea fissa.

Icone sul Display

- Indica che la funzione di Blocco delle chiamate è stata attivata.
- Indica che la batteria è completamente carica.
- Indica che la batteria è del tutto scarica.
- Indica che una chiamata esterna è connessa o mantenuta in attesa. La icona lampeggia quando si riceve una chiamata.
- Indica che è presente un messaggio in segreteria telefonica.
- Indica che non si è risposto a delle chiamate*.
- Indica che l'allarme è attivato.
- Indica che la funziona vivavoce è attivata.
- Indica che il volume della suoneria è stato disattivato.
- Indica che il portatile è registrato ed è nella portata della base. La icona lampeggia quando il portatile è fuori della portata o sta cercando la base.

Utilizzo del telefono

Ricevere e terminare una chiamata

- ✆ / ✆

Effettuare una chiamata

- ✆ prima o dopo aver composto il numero
- Dalla lista di ricomposizione: Tenere premuto ✱ / ▲ o ▼ / ✆.
- Dalla lista delle chiamate*: Tenere premuto # / ▲ o ▼ / ✆.
- Dai tasti di memoria diretta: premere a lungo **M1** o **M2, TASTO 1** o **TASTO 2** o **TASTO 3** in modalità attesa.
- Dalla RUBRICA: ▲ / ▲ o ▼ / OK MENU .
- Durante una conversazione, per attivare / disattivare il vivavoce: ✆.

Per fare una chiamata interna

- Se sono registrati alla base 2 portatili: C INT .
- Se più di 2 portatili sono registrati alla base: C INT / ▲ o ▼ selezionare il numero del portatile / OK MENU.
- per far squillare tutti i portatili: C INT / ▲ o ▼ selezionare **CHIAMA TUTTI** / OK MENU .

Per fare una conferenza a tre, in conversazione: prima OK MENU / ▲ o ▼ selezionare **INTERCOM** / OK MENU / ▲ o ▼ selezionare il numero del portatile OK MENU / ✆ sul portatile chiamato per rispondere / premere a lungo ✱.

Utilizzo della Rubrica : 100 contatti

Inserimento contatti in Rubrica

OK MENU / ▲ o ▼ selezionare **RUBRICA** / OK MENU / OK MENU / selezionare **AGGIUNGI /** inserire il nome del contatto / OK MENU / inserire il numero del contatto / OK MENU / Selez melodia / OK MENU .

Inserimento delle memorie dirette nei M1 o **M2** o **tasti 1, 2 & 3**

OK MENU / ▲ o ▼ selezionare **IMPOSTA PORT** / OK MENU / ▲ o ▼ selezionare **MEM DIRETTA** / OK MENU / ▲ o ▼ selezionare **M1** o **M2** o **TASTO 1** o **TASTO 2** o **TASTO 3** / OK MENU / inserire il numero / OK MENU .

Impostazioni Generali

Questo telefono può essere personalizzato secondo le proprie esigenze, per accedere alle diverse possibilità premere: OK MENU .

- Per personalizzare il portatile (nome, suoneria, lingua (Table 2),...): ▲ o ▼ e selezionare **IMPOSTA PORT** / OK MENU .
- Per cambiare il PIN, registrare il portatile, resettare il telefono: ▲ o ▼ selezionare **IMPOSTA BASE** / OK MENU .

Questo telefono supporta la funzione Smart di Blocco delle chiamate*. Questa funzione vi aiuterà ad evitare chiamate fastidiose consentendo solo ad alcuni numeri di far squillare il vostro telefono. L'impostazione predefinita della funzione Smart di Blocco chiamate in questo telefono è **DISATTIVA** ma è possibile abilitarla tramite le impostazioni del telefono, come spiegato nei paragrafi seguenti.

**Questa funzione richiede un abbonamento al servizio di Identificazione della linea del chiamante fornito dal proprio Operatore di telefonia.*

PANORAMICA BLOCCO CHIAMATE

Impostazione	Descrizione
DISATTIVA	La funzione di Blocco chiamate (Blocco di tutte le chiamate con i numeri) è Disabilitata. Questa è la modalità di default.
ATTIVA	La funzione di Blocco chiamate è Abilitata. I numeri registrati nella lista dei numeri indesiderati (o lista nera) verranno bloccati e il telefono squillerà in modo silenzioso. I numeri possono essere aggiunti alla lista mentre il telefono squilla e/o dopo una chiamata (per l'abilitazione, consultare la parte 1).
CONTATTI	In questa modalità automatica, qualsiasi numero non registrato nella vostra rubrica telefonica verrà automaticamente bloccato e non farà squillare il telefono. Invece, tutte le chiamate provenienti dai vostri contatti registrati nella rubrica procederanno normalmente. Quando viene scelta questa modalità, CONTATTI OK verrà visualizzato sul display del telefono in modalità attesa, a meno che non si abbiano messaggi non letti / chiamate perse (per l'abilitazione, consultare la Sezione 2.1).
VIP	In questa seconda modalità automatica, arriveranno sul vostro telefono solo le chiamate provenienti dai contatti registrati come VIP nella rubrica, che faranno squillare il telefono. Qualsiasi altro numero non farà squillare il telefono. Quando viene scelta questa modalità, VIP OK verrà visualizzato sul display del vostro telefono in modalità di attesa, a meno che non si abbiano messaggi non letti / chiamate perse (per l'abilitazione, consultare la Sezione 2.2)
ANONIME	Questa funzione aggiuntiva consente di bloccare le chiamate alle quali non è associato un numero (ad es. Chiamate private, chiamate internazionali, ecc.). Questa opzione può essere abilitata in aggiunta ad una delle quattro precedenti (per l'abilitazione, consultare la Sezione 2).

1. Modalità manuale di Blocco chiamate

Il blocco delle chiamate manuali è l'opzione più semplice all'avvio. Quando si seleziona ATTIVA nelle impostazioni del blocco chiamate, tutti i numeri chiamanti registrati nella propria lista delle chiamate indesiderate verranno bloccati.
E' possibile aggiungere / rimuovere numeri da quella lista in qualsiasi momento.

Come bloccare una chiamata in arrivo:

Quando il telefono squilla e prima di rispondere, premendo ✆ per terminare la chiamata, viene offerta la possibilità di registrare il numero all'interno della lista dei contatti indesiderati con un click. Poi, per confermare la registrazione del numero all'interno della lista, premere <OK MENU>.

IMPORTANTE: Se non confermerete la registrazione, il numero non verrà aggiunto alla lista e la chiamata successiva, proveniente da quello stesso numero, arriverà normalmente sul vostro telefono.

1.1. Abilitare la modalità MANUALE

Menú	BLOC.CHIA.	IMP.BLOCCO	DISATTIVA
			ATTIVA
			VIP OK
			CONTATTI OK

1. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **BLOC. CHIA.**
2. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **IMP. BLOCCO**
3. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **ATTIVA.**

OPPURE

In modalità attesa, premere per accedere direttamente a **IMP. BLOCCO.**

Dopo aver abilitato questa opzione, l'icona del blocco chiamate apparirà sul display del telefono.

1.2. Aggiungere numeri alla lista delle chiamate indesiderate

In modalità di attesa,

1. Premere il tasto < >, **IMP. BLOCCO** verrà visualizzato, oppure Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **BLOC. CHIA.**, premere < OK MENU > per mostrare **IMP. BLOCCO.**
2. Premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **LISTA NERA.**
3. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **AGGIUNGI**, inserire il numero che si desidera bloccare, premere < OK MENU > per salvare.

NOTA: Altri 2 modi per aggiungere numeri di chiamate in entrata e in uscita nell'elenco di blocco:

1. Numeri provenienti da chiamate entranti
- Premere < OK MENU >, premere < ▲ > o < ▼ > per selezionare **LISTA NERA** , o tenere premuto < # >.
- Premere < OK MENU >, premere < ▲ > o < ▼ > per selezionare la voce dell'elenco chiamate.
- Premere < OK MENU >, premere < ▲ > o < ▼ > per selezionare **AGGIUNGI**.
- Premere < OK MENU > per visualizzare il numero selezionato, premere < OK MENU > per salvare nella lista di blocco chiamate.
2. Numeri provenienti da chiamate uscenti
- Tenere premuto < * >, premere < ▲ > o < ▼ > per selezionare la voce nella lista di ricomposizione chiamate.
- Premere < OK MENU >, premere < ▲ > o < ▼ > per selezionare **AGGIUNGI.**
- Premere < OK MENU > per visualizzare il numero selezionato, premere < OK MENU > per salvare nella lista di blocco chiamate.

1.3. Modificare i numeri nella lista delle chiamate indesiderate (Lista Nera)

In modalità di attesa,

1. Ripetere i passi 1 e 2 della Sezione 1.2.
2. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > o < ▼ > per selezionare **MODIFICA**, premere < ▲ > o < ▼ > per selezionare il numero che deve essere modificato, premere < OK MENU > per modificarlo, e poi premere < OK MENU > per salvare.

1.4. Cancellare i numeri nella lista delle chiamate indesiderate

1.4.1. Cancellare un numero dalla lista delle chiamate indesiderate

In modalità di attesa,

1. Ripetere i passi 1 e 2 della Sezione 1.2.
2. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > o < ▼ > per selezionare **ELIMINA**, premere < ▲ > o < ▼ > per selezionare il numero da cancellare, premere < OK MENU >.

1.4.2. Cancellare tutti i numeri della lista delle chiamate indesiderate

In modalità di attesa,

1. Ripetere i passi 1 e 2 della Sezione 1.2.
2. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **ELIM. TUTTI**, premere < OK MENU >, **CONFERM?** viene visualizzato, e poi premere < OK MENU > per confermare.

2. Modalità automatica di blocco delle chiamate

2.1. Solo VIP

In questa modalità automatica restrittiva, solo le chiamate provenienti dai numeri registrati come VIP nella vostra rubrica telefonica passeranno e faranno squillare il telefono.

MENU	BLOC.CHIAM.	IMP.BLOCCO	DISATTIVA
			ATTIVA
			VIP OK
			CONTATTI OK

1. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **BLOC.CHIAM.**
2. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **IMP.BLOCCO**
3. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **VIP OK** (modalità automatica)

2.2. Solo Contatti

In questa modalità automatica ampia, solo le chiamate provenienti dai vostri contatti registrati nella rubrica telefonica (normali e VIP) passeranno e faranno squillare il telefono.

MENU	BLOC.CHIAM.	IMP.BLOCCO	APAGADO
			ATTIVA
			VIP OK
			CONTATTI OK

1. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **BLOC.CHIAM.**
2. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare I**MP.BLOCCO**
3. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **CONTATTI OK** (modalità automatica)

3. Modalità blocco delle chiamate anonime

Questa funzione consente di bloccare le chiamate che non mostrano il numero sul vostro telefono. Può essere abilitata o disabilitata indipendentemente dalle precedenti modalità di blocco delle chiamate.

MENU	BLOC.CHIA.	BLOCCO ANON.	**DISATTIVA**
			PRIVATO
			TUTTI

1. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **BLOC. CHIA.**
2. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **BLOCCO ANON.**
3. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare una delle seguenti opzioni:

3.1. Blocco delle chiamate private

Questa modalità bloccherà chiamate in arrivo, i cui numeri sono stati volutamente mantenuti privati.

In modalità di attesa,

1. Premere il tasto < >, viene visualizzato **IMP.BLOCCO**, oppure Premere < OK MENU >, premere < ▲ > o < ▼ > per selezionare **BLOC.CHIA.**, premere < OK MENU > per selezionare **IMP.BLOCCO.**
2. Premere < ▲ > o < ▼ > per selezionare **BLOCCO ANON.**
3. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > o < ▼ > per selezionare **PRIVATO**, premere < OK MENU > per confermare.
4. apparirà sulla parte inferiore dello schermo del vostro telefono.

3.2. Blocco di tutte le chiamate anonime

Questa modalità bloccherà tutte le chiamate anonime in arrivo, incluse quelle private, quelle internazionali, le chiamate da telefoni pubblici.

In modalità di attesa,

1. Ripetere i passi 1 e 2 della Sezione 3.1.
2. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **TUTTI**, premere < OK MENU > per confermare.
3. apparirà sulla parte inferiore dello schermo del vostro telefono.

3.3. Disattivare il blocco delle chiamate anonime

In modalità di attesa,

1. Ripetere i passi 1 e 2 della Sezione 3.1.
2. Premere < OK MENU >, premere < ▲ > oppure < ▼ > per selezionare **DISATTIVA**, premere < OK MENU > per confermare.
3. sparirà dallo schermo del vostro telefono solo se anche il normale blocco chiamate (vedere 1. e 2.) è stato **DISATTIVA.**

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Come regola generale, nel caso sorgano dei problemi, rimuovere le batterie presenti nel portatile/i per circa 1 minuto, quindi scollegare e ricollegare l'alimentatore alla base e inserire nuovamente le batterie nel portatile/i. Per maggiori informazioni è possibile scaricare la guide d'utente completa dal sito: *www.alcatel-home.com*

SICUREZZA

In caso di mancanza dell'alimentazione elettrica, questo telefono non può essere impiegato per effettuare chiamate di Emergenza.

Non utilizzare il telefono per segnalare fughe di gas o potenziali altri pericoli che possono provocare esplosioni.

Non aprire il prodotto o il suo alimentatore, in questo modo si evitano i rischi di scosse elettriche. Non tentare di aprire le batterie dato che contengono sostanze chimiche pericolose. Il telefono deve essere sistemato in un posto non umido, lontano da fonti di luce e calore dirette. Per evitare interferenze con segnali radio, posizionare il telefono ad almeno 1 metro da altre apparecchiature elettriche o telefoni.

AMBIENTE

Questo simbolo significa che il vostro apparecchio elettronico fuori uso deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. A questo scopo l'Unione Europea ha istituito un sistema di raccolta e smaltimento specifici la cui responsabilità è affidata ai produttori.

Aiutateci a proteggere l'ambiente nel quale viviamo!

CONFORMITA CE

Il fabbricante, ATLINKS EUROPE , dichiara che il tipo di apparecchiatura radio DECT è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.alcatel-home.com

10mW di potenza media per ogni canale

Massima Potenza in uscita (NTP) : 24dBm

Range di Frequenza : 1880-1900MHz

DEUTSCH

Vorbereitung vor der ersten Nutzung

Installation Ihres Telefons:

- Stecken Sie ein Ende des Telefonkabels in die Telefonbuchse auf der Unterseite der Basisstation. Stecken Sie das kleine Ende des Netzteils in die Netzbuchse auf der Unterseite der Basisstation. Stecken Sie das Netzteils in eine 220-240V 50-60Hz Steckdose. Stecken Sie das andere Ende des Telefonkabels in die Telefonbuchse.
- Setzen Sie die mitgelieferten AAA-Akkus ein.
- Nach dem ersten Einschalten (Anschluss der Basissation an das Netz) erscheint der Willkommensmodus (Land) auf dem Display.

Stecken Sie das Mobilteil auf die Basisstation und laden Sie das Mobilteil vor der Erstinbetriebnahme 15 Stunden lang auf.

⚠ Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter und Akkus mit genau denselben Spezifikationen wie die mitgelieferten Akkus.

Mobilteil und Basis Überblick

1. **OK / Hauptmenu**
2. **Zurück zur vorherigen Menüoption / Internen Anruf tätigen**

3 & 4. **Navigator**

5. **Auflegen / Verlassen des Menüs**
6. **# -** Drücken Sie die: Taste, un # einzufügen; In Ruhemodus:Halten Sie die Taste gedrückt, um die Anrufliste aufzurfen.
7. O Taste im Vorwähl-/Nummemberabeitungsmodus: Drücken und halen, um eine Pause einzufügen.
8. *** -** Drücken Sie die: Taste, un *einzufügen; In Ruhemodus:Halten Sie die Taste gedrückit, um die Wahlwiederholungsilste aufzurfen.
9. **M1, M2 -** Im Ruhemodus / Während eines Anrufs: Drücken Sie die Taste, um die im Kurzwahlspeicher Gespeicherte Nummer zu wählen.
10. **key*** *Um Anrufe zu blockieren, muss der CLIP-Service (Anzeige der Rufnummer des Anrufers) abonniert werden. Setzen Sie sich mit Ihrem Festnetzanbieter in Verbindung.Im Stand-by-Modus: direkter Zugang zum Anrufsperre-Menü
11. **Abheben/Freisprechen / Freisprecheinrichtung**
12. **Mobilteil suchen -** Drücken Sie diese Taste, um Ihr Mobilteil anzurufen oder anzumelden.

*In Abhängigkeit von der technischen Verfügbarkeit und einem Abonnement bei Netzbetreiber.

Display-Symbole

- Signalisiert, dass die Anrufsperre aktiviert ist
- Der Akku ist voll geladen.
- Der Akku soll geladen werden.
- Zeigt an, dass ein Anruf stattfindet oder blinkt wenn es einen eingehen Anruf gibt.
- Zeigt an, dass eine neue Sprachnachricht empfangen wurde.
- Zeigt an, dass ein neuer Anruf empfangen wird*.
- Zeigt an, dass der Wecker eingestellt ist.
- Zeigt an, dass die Freisprechfunktion verwendet wird.
- Zeigt an, dass der Rufton ausgeschaltet ist.
- Zeigt an, das sich das Mobilteil in Reichweite der Basisstation befindet. Blinkt, wenn sich das Mobilteil außerhalb der Reichweite der Basisstation befindet oder nicht in der Basisstation registriert ist.

Verwendung Ihres Telefons

Anruf beanworten und beenden

- oder

Anrufen

- vor oder nach Sie die Nummer wählen
- Anrufen mit der Wahlwiederholungsliste: Halten Sie die Taste gedrückit */ ▲ oder ▼ / .
- Anrufen mit der Anrufliste: Halten Sie die Taste gedrückit #/ ▲ oder ▼ / .
- Wählen mit den Direktspeichertasten: Drücken und halten Sie Taste 1 oder Taste 2 oder Taste 3 im Standby-Modus, um die Direktspeichernummer anzurufen.
- Anrufen mit dem Telefonbuch: ▲ / ▲ oder ▼ / OK MENU .
- Während eins Anrufs: um Freisprechen zu aktivieren oder deaktivieren

Interne Verbindung mit einem anderen Mobilteil

- Wenn nur zwei Mobilteile in der Basisstation registriert sind: C INT .
- Wenn mehr als 2 Mobilteile registriert sind: C INT / ▲ oder ▼ Mobilteile Nummer auswählen zu wählen / OK MENU .
- Um alle registrierten Mobilteile anzurufen: C INT / ▲ oder ▼ **RUFE ALLE** zu wählen/ OK MENU.

Dreierkonferenz führen:

Während des Telefonats:

- Drücken Sie OK MENU , um **INTERN** zu wählen.
- Drücken Sie OK MENU , ▲ oder ▼ um das gewählte Mobilteil zu wählen, Drücken Sie / OK MENU.
- Drücken Sie auf dem angerufenen Mobilteil, um eine interne verbindung herzustellen.
- Drücken und halten Sie * auf dem anrufenden Mobilteil, um das konferenzgespräch herzustellen.

Telefonbuch: 100 Einträge

Neuen Telefonbucheintrag hinzufügen

OK MENU / ▲ oder ▼ um **TELEFONBUCH** zu wählen / OK MENU / OK MENU / um **EINTRAG NEU** zu wählen / OK MENU um den Namen einzugeben / OK MENU / um die Nummer einzugeben / OK MENU / Melodie waehl. / OK MENU .

Einstellen der Direktspeichernummer (M1 und M2, Taste 1 und 2 und 3)

OK MENU / ▲ oder ▼ um **TELEFONBUCH** zu wählen / OK MENU / ▲ oder ▼ um **DIREKTWAHL** / OK MENU / ▲ oder ▼ um **M1** oder **M2**, **Taste 1** oder **Taste 2** oder **Taste 3** zu wählen / OK MENU / und geben Sie die zu speichernde Nummer ein / OK MENU .

Telefoneinstellungen

Ihr Telefon verfügt über eine Reihe von Einstellungen, die Sie nach Wunsch verändern können. Drücken Sie: OK MENU .

- Um das Mobilteil einzustellen (Name, Melodie, Sprache(Table 2),....): ▲ oder ▼ um **MT-EINSTEL.** zu wähle / OK MENU .
- Ändern des System-PIN-Codes, Registrierung, Ihres Telefons zurücksetzen: ▲ oder ▼ um **BS-EINSTEL.** zu wählen / OK MENU .

Dieses Telefon ist mit der Funktion Smart Call Block* ausgestattet. Mit dieser Funktion können Sie unerwünschte Anrufe vermeiden, indem Sie die nur bestimmte Rufnummern zulassen, bei denen Ihr Telefon klingelt.

Die Smart Call Block-Funktion ist in diesem Telefon standardmäßig **AUS**, aber Sie können sie über Ihre Telefoneinstellungen aktivieren, wie in den folgenden Abschnitten erläutert wird.

**Für die Nutzung dieser Funktion ist ein Abonnement des Dienstes zur Identifizierung des Anrufers bei Ihrem Telefondienstanbieter erforderlich.*

ANRUFSPERRE IN DER ÜBERSICHT

Einstellung	Erläuterungen
AUS	Die Anrufsperrfunktion (alle Anrufe mit Rufnummern sperren) ist deaktiviert. Hierbei handelt es sich um den Standardmodus.
ENCENDIDO	Die Anrufsperrfunktion ist aktiviert. Rufnummern, die in die Sperrliste eingetragen wurden, werden nicht durchgeschaltet, und das Telefon klingelt lautlos. Rufnummern können der Liste hinzugefügt werden, während das Telefon klingelt und/oder nach einem Anruf (zur Aktivierung siehe Teil 1).
KONTAKTE	In diesem automatischen Modus wird jede Rufnummer, die nicht in Ihrem Telefonbuch registriert ist, automatisch gesperrt, sodass Ihr Telefon nicht klingelt. Alle Anrufe von Kontakten, die in Ihrem Telefonbuch registriert sind, laufen normal ab. Wenn dieser Modus gewählt wird, wird im Standby-Modus auf der LCD-Anzeige TB ZULASSEN angezeigt, es sei denn, Sie haben ungelesene Nachrichten/ entgangene Anrufe (zum Aktivieren siehe Teil 2.1).
VIPS	In diesem zweiten automatischen Modus werden nur Anrufe von Kontakten, die in Ihrem Telefonbuch als VIP registriert sind, durchgestellt und führen zum Klingeln Ihres Telefons. Bei jeder anderen Rufnummer klingelt das Telefon nicht. Wenn dieser Modus gewählt wird, wird VIP OK auf dem LCD im Standby-Modus angezeigt, es sei denn, Sie haben ungelesene Nachrichten/entgangene Anrufe (zur Aktivierung siehe Teil 2.2)
B-ANONYM	Mit dieser zusätzlichen Funktion können Sie Anrufe sperren, die nicht mit einer Nummer verbunden sind (d. h. Anrufe mit unterdrückter Nummer, internationale Anrufe usw.). Diese Option kann zusätzlich zu den vier vorhergehenden aktiviert werden (zur Aktivierung siehe Teil 2)

1. Manueller Anrufsperrmodus

Die manuelle Anrufsperre ist die einfachste Option. Wenn Sie in den Einstellungen für die Anrufsperre ON (Ein) gewählt haben, werden alle in Ihrer Sperrliste registrierten Rufnummern gesperrt. Sie können jederzeit Nummern dieser Liste hinzufügen bzw. aus dieser löschen.

So können Sie einen eingehenden Anruf sperren:

Wenn das Telefon klingelt, drücken Sie, bevor Sie das Gespräch annehmen die Taste . Dadurch wird der Anruf beendet und Sie haben die Möglichkeit, die Rufnummer mit einem Klick in die Sperrliste einzutragen.

Um die Eintragung dieser Nummer in die Sperrliste zu bestätigen, drücken Sie dann OK MENU .

WICHTIG: Wenn Sie nicht bestätigen, wird die Nummer nicht auf die Sperrliste gesetzt und der nächste Anruf wird normal durchgestellt.

1.1. Modus MANUELL aktivieren

MENÜ	RUFSPERRE	BLOCK.EINST.	AUS
			EIN*
			VIP OK
			KONTAKTE OK

1. Drücken Sie < OK MENU >, drücken Sie < ▲ > oder < ▼ >, um **RUFSPERRE** auszuwählen.
2. Drücken Sie < OK MENU >, drücken Sie < ▲ > oder < ▼ >, um **BLOCK.EINST.** auszuwählen.
3. Drücken Sie < OK MENU >, drücken Sie < ▲ > oder < ▼ >, um **EIN** auszuwählen.

ODER

Drücken Sie im Standby-Modus auf , um direkt auf BLOCK.EINST. zuzugreifen. Nachdem Sie diese Option aktiviert haben, wird das Anrufsperrensymbol auf dem LCD-Display angezeigt.

1.2. Rufnummern zur Sperrliste hinzufügen

Im Standby-Modus:

1. Drücken Sie die Taste < >. Daraufhin wird **BLOCK.EINST.** angezeigt, oder Drücken Sie < OK MENU >, um mit < ▲ > oder < ▼ > **RUFSPERRE** auszuwählen. Drücken Sie dann < OK MENU >, um **BLOCK.EINST.** anzuzeigen.
2. Drücken Sie < ▲ > oder < ▼ >, um **BLOCKLISTE** auszuwählen.
3. Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um **EINTRAG NEU** auszuwählen. Geben Sie die zu sperrende Rufnummer ein, drücken Sie < OK MENU >, um zu diese speichern.

HINWEIS: Es gibt zwei weitere Möglichkeiten, um Rufnummern für eingehende und ausgehende Anrufe in der Sperrliste einzutragen:

1. Von eingehenden Rufnummern
- Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um **ANRUFLISTE** auszuwählen, oder halten sie die taste < # > gedrückt.
- Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um einen Eintrag in der Anrufliste auszuwählen.
- Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um die Option **ZU BLIST** auszuwählen.
- Drücken Sie < OK MENU >, um die ausgewählte Nummer anzuzeigen. Drücken Sie dann < OK MENU >, um sie in der Sperrliste zu speichern.
2. Von ausgehenden Rufnummern
- Halten sie die taste < * > gedrückt. und dann < ▲ > oder < ▼ >, um den Eintrag der Wahlwiederholungsliste auszuwählen.
- Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um die Option **ZU BLIST** auszuwählen.
- Drücken Sie < OK MENU >, um die ausgewählte Nummer anzuzeigen. Drücken Sie dann < OK MENU >, um sie in der Sperrliste zu speichern.

1.3. Rufnummern in der Sperrliste bearbeiten

Im Standby-Modus:

1. Wiederholen Sie Schritt 1 und 2 aus Abschnitt 1.2.
2. Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um **AENDERN** auszuwählen. Drücken Sie dann < ▲ > oder < ▼ >, um die zu bearbeitende Nummer zu wählen. Drücken Sie daraufhin < OK MENU >, um sie zu bearbeiten und dann < OK MENU >, um die Änderungen zu speichern.

1.4. Rufnummern aus der Sperrliste löschen

1.4.1. Eine Rufnummer aus der Sperrliste löschen

Im Standby-Modus:

1. Wiederholen Sie Schritt 1 und 2 aus Abschnitt 1.2.
2. Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um **LOESCHEN** auszuwählen. Drücken Sie dann < ▲ > oder < ▼ >, um die zu löschende Nummer auszuwählen. Drücken Sie < OK MENU >.

1.4.2. Alle Nummern aus Sperrliste löschen

Im Standby-Modus:

1. Wiederholen Sie Schritt 1 und 2 aus Abschnitt 1.2.
2. Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um **LOESCHEN** auszuwählen. Drücken Sie < OK MENU >. Daraufhin wird **BESTAE.?** angezeigt. Drücken Sie dann < OK MENU > zur Bestätigung.

2. Automatischer Anrufsperre-Modus

2.1. Nur VIP

In diesem restriktiven automatischen Modus werden nur Anrufe mit Rufnummern, die in Ihrem Telefonbuch als VIP registriert sind, durchgestellt und lassen Ihr Telefon klingeln.

MENÜ	RUFSPERRE	BLOCK.EINST.	AUS
			EIN
			VIP OK
			KONTAKTE OK

1. Drücken Sie < OK MENU >, drücken Sie < ▲ > oder < ▼ >, um **RUFSPERRE** auszuwählen.
2. Drücken Sie < OK MENU >, drücken Sie < ▲ > oder < ▼ >, um **BLOCK.EINST.** auszuwählen.
3. Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um **VIP OK** (Automatischer Modus) auszuwählen.

2.2. Nur Kontakte

In diesem weitgehend automatischen Modus werden nur Anrufe von Kontakten, die in Ihrem Telefonbuch registriert sind (normal und VIP), durchgestellt und lassen Ihr Telefon klingeln.

MENÜ	RUFSPERRE	BLOCK.EINST.	AUS
			EIN
			VIP OK
			KONTAKTE OK

1. Drücken Sie < OK MENU >, drücken Sie < ▲ > oder < ▼ >, um **RUFSPERRE** auszuwählen.
2. Drücken Sie < OK MENU >, drücken Sie < ▲ > oder < ▼ >, um **BLOCK.EINST.** auszuwählen.
3. Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um **KONTAKTE OK** (Automatischer Modus) auszuwählen.

3. Modus zum Sperren anonymer Anrufe

Mit dieser Funktion können Sie Anrufe sperren, bei denen keine Rufnummer auf Ihrem Telefon angezeigt wird. Sie kann unabhängig von den vorherigen Aufrufsperrmodi aktiviert oder deaktiviert werden.

MENÜ	RUFSPERRE	B-ANONYM	**PRIVAT***
			ALLE
			AUS

1. Drücken Sie < OK MENU >, drücken Sie < ▲ > oder < ▼ >, um **RUFSPERRE** auszuwählen.
2. Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um **B-ANONYM** auszuwählen.
3. Drücken Sie < OK MENU >, drücken Sie < ▲ > oder < ▼ >, um eine der Optionen auszuwählen.

3.1. Anrufe mit unterdrückter Rufnummer sperren

Mit diesem Modus werden eingehende Anrufe gesperrt, deren Nummern absichtlich vor Ihnen geheim gehalten wurden.

Im Standby-Modus:

1. Drücken Sie die Taste < >. Daraufhin wird **BLOCK.EINST.** angezeigt, oder Drücken Sie < OK MENU >, um mit < ▲ > oder < ▼ > **RUFSPERRE** auszuwählen. Drücken Sie dann < OK MENU >, um **BLOCK.EINST.** anzuzeigen.
2. Drücken Sie < ▲ > oder < ▼ >, um **B-ANONYM** zu wählen.
3. Drücken Sie < OK MENU >, drücken Sie < ▲ > oder < ▼ >, um **PRIVAT** zu wählen, und drücken Sie dann < OK MENU > zur Bestätigung.
4. Unten auf der LCD-Anzeige wird angezeigt.

3.2. Alle anonymen Anrufe sperren

Mit diesem Modus sperren Sie alle eingehenden anonymen Anrufe, einschließlich Anrufe mit unterdrückter Rufnummer, internationaler Anrufe, Anrufe von Münztelefonen und anderer Ferngespräche.

Im Standby-Modus:

1. Wiederholen Sie Schritt 1 und 2 aus Abschnitt 3.1.
2. Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um **ALLE** auszuwählen. Drücken Sie dann < OK MENU > zur Bestätigung.
3. Unten auf der LCD-Anzeige wird angezeigt.

3.3. Sperren anonymer Anrufe deaktivieren

Im Standby-Modus:

1. Wiederholen Sie Schritt 1 und 2 aus Abschnitt 3.1.
2. Drücken Sie < OK MENU > und dann < ▲ > oder < ▼ >, um **AUS** auszuwählen. Drücken Sie dann < OK MENU > zur Bestätigung.
3. verschwindet nur dann von der LCD-Anzeige, wenn die reguläre Anrufsperre (siehe 1. und 2.) ebenfalls auf AUS gesetzt wird.

FEHLERSUCHE

Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Telefon haben, beachten Sie bitte die unten angeführten Vorschläge, um das Problem zu lösen. Im Allgemeinen sollten die Batterien etwa eine Minute lang aus allen Mobilteilen entfernt werden und dann bitte die Basisstation vom Stromnetz abtrennen. Setzen Sie dann die Batterien erneut ein und stecken Sie die Basis wieder ans Stromnetz. Detaillierte Informationen bzw. das Benutzerhandbuch mit der Online Assistenz laden Sie bitte von unserer Webseite: *www.alcatel-home.com*

SICHERHEIT

Bei fehlender Stromversorgung oder bei Stromunterbrechungen funktionieren Telefone mit schnurlosen Mobilteilen nicht.

Das Telefon nicht in der Nähe eines undichten Gasrohrs in Betrieb nehmen.

Versuchen Sie nicht, die Batterien oder Akkus zu öffnen; sie enthalten chemische Substanzen.

Ihr Telefon bitte nicht an einem heißen, feuchten Ort oder in direkter Sonneneinstrahlung aufbewahren. Um zu vermeiden, dass es zu Interferenzen mit anderen elektronischen Geräten kommt bitte Ihr Telefon immer mindestens 1 Meter von anderen elektronischen Geräten aufbewahren.

UMWELTSCHUTZ

UMWELTSCHUTZ Das Symbol bedeutet: Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Bestimmte schadstoffhaltige Batterien sind zusätzlich mit folgenden Zeichen unter dem Mülltonnensymbol versehen. Diese bedeuten: Pb: Batterie enthält Blei Cd: Batterie enthält Cadmium Hg: Batterie enthält Quecksilber.Die EU Richtlinien für sammeln und recyceln für die die Hersteller verantwortlich sind müssen eingehalten werden.

Bitte helfen Sie, die Umweltbelastungen so niedrig wie möglich zu halten!

Konformität CE

Hiermit erklärt ATLINKS EUROPE , dass der Funkanlagentyp DECT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.alcatel-home.com

10mW mittlere leistung pro Kanal

Maximale Ausgangsleistung (Netzwerkendstelle): 24 dBm

Frequenzbereich: 1880-1900 MHz

ATLINKS Europe
28 Boulevard Belle Rive
92500 RUEIL-MALMAISON - France
RCS Nanterre 508 823 747
www.alcatel-home.com

Alcatel is a trademark of Nokia, used under license by ATLINKS

F530 / F530 Duo / F530 Trio
A/W no.: 10002458 Rev.3 (PT/IT/DE)
Made in PRC